MESAČNÍK OBČANOV MICHALOVIEC ▸ SEPTEMBER 2025 ▸ ROČNÍK XXXVI ▸ ZADARMO

Michalovčan



Zemplínsky jarmok na novom mieste

strana 11



INVESTUJEME DO VZDELÁVANIA
MODERNIZUJÚ SA UČEBNE AJ ŠPORTOVISKÁ 3



ŠTYRIDSIATE VÝROČIE
MESTSKÉHO KULTÚRNEHO STREDISKA 6



MFK ZEMPLÍN V NOVEJ SEZÓNE
BEZ IGORA ŽOFČÁKA 15

PRE VÁS – S VAMI



Milí Michalovčania,

s príchodom septembra sa naše mesto opäť rozozvučalo detským smiechom a kroky žiakov zaplnili ulice vedúce k školám. Začiatok školského roka je vždy chvíľou očakávania, radosti ale aj zodpovednosti. Každý z nás si dobre uvedomuje, že práve školy sú miestom, kde sa formuje budúcnosť Michaloviec i celého Slovenska.

Minister školstva vo svojom príhovore pri príležitosti začiatku školského roka pripomenul, že „Slovensko bude také úspešné, aké múdre budú naše deti.“ Tento výrok nesie jednoduchú, ale silnú pravdu. Naše deti sú najväčším bohatstvom. To, čo im dnes odovzdáme – vedomosti, hodnoty i príklad vlastnej práce – sa nám vráti v podobe ich šikovnosti, zodpovednosti a schopnosti viesť naše mesto i krajinu.

Ako primátor viem, že kvalitné vzdelávanie sa nezačína iba v triedach. Potrebuje aj podporu rodiny, komunity a samosprávy. Preto sa snažíme investovať do škôl, znižovať energetickú náročnosť budov, realizovať zelené opatrenia, modernizovať priestory, skrášľovať okolie ale i zlepšovať podmienky pre učiteľov a vytvárať prostredie, kde sa deti cítia bezpečne a motivovane. No tou najdôležitejšou investíciou je úprimný záujem nás všetkých o to, ako sa deťom darí.

Vzdelávanie je beh na dlhé trate, kde sa na ceste k úspechu musia spojiť všetky zúčastnené strany. Mám na mysli školy, ktoré sú základom vzdelávacieho systému, rodičov, ktorí sú pre deti prvými a najdôležitejšími učiteľmi, ako i samosprávu, ktorej úlohou je vytvárať podmienky pre rast a rozvoj.

Milí žiaci, prajem vám, aby ste do nového školského roka vstúpili s otvorenou mysľou a srdcom. Nezabudnite, že každá otázka vás posúva ďalej a každá prekážka vás učí vytrvalosti. Rodičom želám veľa trpezlivosti a radosti z úspechov svojich detí. A učiteľom prajem, aby sa im darilo napĺňať ich poslanie a úprimne im ďakujem za neraz náročnú, no neoceniteľnú prácu.

Miroslav Dufinec

MICHALOVCE MAJÚ NOVÉHO ZÁSTUPCU PRIMÁTORA



V júli sa Ing. Jozef Sokolgorský rozhodol vzdať funkcie prvého zástupcu primátora. Urobil tak po závažnom pochybení v súkromnom živote, za ktoré prevzal osobnú zodpovednosť. Vzniknutá situácia vedenie mesta mrzí, avšak vážime si, že sa k situácii postavil čestne. Za roky zodpovednej práce a za jeho činnosť a aktívnu prácu na projektoch prospešných pre mesto mu patrí poďakovanie.

Nového zástupcu primátora vymenoval primátor Michaloviec Miroslav Dufinec 1. septembra. MUDr. Jozef Makohus nastúpil do funkcie s 10-percentným úväzkom. Medzi jeho úlohami je okrem iného aj koordinácia finančného odboru, odboru hospodárenia s majetkom a odboru investícií a udržateľného mestského rozvoja. Ďalej bude zastupovať mesto v styku s určenými inštitúciami a na určených kultúrnych, športových a iných podujatiach. V čase neprítomnosti primátora môže viesť zasadnutie mestského zastupiteľstva a mestskej rady.

red



MODERNIZUJEME TEPLOVODY NA STRÁŇANOCH

Práce na modernizácii teplovodov na Stráňanoch boli rozdelené do dvoch etáp. V prvej sa realizuje rekonštrukcia hlavnej trasy teplovodu od šachty Š4 po šachtu Š8, vrátane prípojky pre tamojšiu materskú školu, v druhej etape sa zrekonštruuje úsek od kotolne popri bytových domoch V3 a V4 po šachtu Š4.

Projekt zahŕňa výmenu starého potrubia za moderný bezkanálový systém predizolovaného potrubia, ktoré je spoľahlivejšie, odolnejšie a šetrnejšie k životnému prostrediu. Súčasťou je aj monitorovací systém vlhkosti, ktorý umožní rýchle odhalenie poruchy. Pôvodné rozvody pochádzajú ešte z čias výstavby sídliska, boli skorodované a vyskytovali sa časté poruchy. Modernizáciou dosiahneme energetické úspory a stabilnejšie dodávky tepla pre domácnosti aj školu.

Projekt je financovaný výlučne z rozpočtu mesta a nadväzuje na dlhodobý plán modernizácie celého teplovodného systému v Michalovciach. Stavebné práce potrvajú najneskôr do 30. septembra. Rozvody pre zabezpečenie distribúcie teplej vody sú už v prevádzke.

red

Modernizujú sa učebne aj športoviská na troch základných školách

Investujeme do kvalitnejšieho vzdelávania

V rámci projektov Zlepšenie rovného prístupu k vzdelávaniu žiakov ZŠ, Komenského 1, ZŠ, Krymská 5 a ZŠ, Školská 2, prebieha v meste rozsiahla modernizácia škôl, ktorá má priniesť kvalitnejšie podmienky pre vzdelávanie aj športovanie žiakov. Projekty, ktorých realizáciu zabezpečuje mesto Michalovce, sú podporené z Programu Slovensko a spolufinancované Európskou úniou. Celkový rozpočet predstavuje takmer 900 tisíc eur, pričom mesto prispieva sumou 70 tisíc eur.

MODERNÉ UČEBNE A NOVÉ ŠPORTOVISKÁ

Hlavným cieľom projektu je vytvoriť rovný prístup ku kvalitnému, inkluzívnemu a nesegregovanému vzdelávaniu. Tento cieľ bude naplnený dvomi hlavnými aktivitami: vybudovaním odborných učební a výstavbou a rekonštrukciou školských športovísk.

Na Základnej škole na Komenského ulici vzniknú učebne informačných a komunikačných technológií a zrekonštruuje sa atletická dráha. V Základnej škole na Krymskej ulici pribudne odborná učebňa so zameraním na prírodovedu a geografiu a obnoví sa multifunkčné ihrisko. V areáli Základnej školy na Školskej ulici pribudne nové hokejbalové ihrisko a polytechnická a prírodovedná učebňa. Modernizované učebne budú vybavené novým nábytkom, výpočtovou technikou a učebnými pomôckami, čo umožní zavádzanie inovatívnych foriem výučby a lepšiu prípravu žiakov na ďalšie štúdium. Obnovou športovísk podporíme zdravý životný štýl a vytvoria sa lepšie podmienky na pohybové aktivity – nielen počas vyučovania, ale aj vo voľnom čase. Po dokončení budú športoviská slúžiť nielen žiakom škôl, ale aj širokej verejnosti, čím projekt získa ešte väčší spoločenský rozmer.

PRÁCE SÚ UŽ V PLNOM PRÚDE

Ukončenie projektu, ktorého trvanie bolo naplánované od marca do novembra 2025, je už na dohľad a práce sú už v záverečnej etape. Modernizáciu učební realizujú na základe verejného obstarávania Služby mesta Michalovce, s.r.o. (od 8. júla) a výstavbu športovísk realizujú firmy Sport Nitra, s.r.o. a Veríme v zábavu, s.r.o. (od 15. mája).

Projekt predstavuje konkrétny krok k zvýšeniu kvality vzdelávania a k rozvoju regionálneho školstva. Moderné priestory a vybavenie umožnia učiteľom rozvíjať potenciál každého žiaka bez ohľadu na jeho zázemie a zároveň podporia ich inklúziu a motiváciu.

red

Spolufinancovaný Európskou úniou | PROGRAM SLOVENSKO | MINISTERSTVO INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA A INFORMATIZÁCIE SLOVENSKEJ REPUBLIKY













PO LETNÝCH PRÁZDNINÁCH SÚ ŽIACI OPÄŤ V ŠKOLE

V pondelok 1. septembra otvorili mestské materské a základné školy svoje brány, aby mohol začať nový školský rok 2025/2026. V základných školách v našom meste sa bude vzdelávať približne 4 200 žiakov a okolo 450 detí v materských školách. Na nové školské povinnosti si bude zvykať viac ako 440 prváčikov.

Počas letných prázdnin vo viacerých školských zariadeniach prebiehal čulý stavebný ruch. Realizovali sa práce v rámci projektov na vodozádržné opatrenia a do takmer úplne novej budovy nastúpili žiaci Základnej školy na Školskej ulici. Stavebné práce a úpravy na niektorých školách budú ešte pokračovať, budujú sa nové učebne a prebiehajú úpravy športovísk.

Všetkým žiakom želáme úspešný školský rok a pedagógom veľa trpezlivosti a chuti do práce.

red





MESTO UŽ NEBUDE MÔCŤ VYKONÁVAŤ SOCIÁLNU POSUDKOVÚ ČINNOSŤ

Z dôvodu zmeny zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení prechádza kompetencia posudkovej činnosti na úrady práce, sociálnych vecí a rodiny.

Mesto Michalovce preto od 1. septembra už nebude môcť vyhotovovať posudky a rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu. Táto pôsobnosť prechádza na Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Michalovciach.

Cieľom realizácie zmeny v rámci posudkovej činnosti je zjednotiť a zefektívniť posudkový systém – jeden posudok má slúžiť na viaceré účely. Nový zákon č. 376/2024 Z. z. o integrovanej posudkovej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov zabezpečuje jednotný systém posudzovania funkčných dôsledkov zdravotného stavu fyzickej osoby v pôsobnosti úradov práce, sociálnych vecí a rodiny. Zároveň dochádza aj k zmene lehoty posudzovania. Po novom budú mať úrady práce na vydanie posudku 60 dní, pričom z dôvodu zložitosti prípadu sa táto lehota môže predĺžiť o ďalších 60 dní.

Žiadosti o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu podané do 31. augusta 2025 sú ešte v kompetencii mesta Michalovce a lehota na vydanie posudku a rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu ostáva nezmenená, t. j. 30 dní od dátumu evidencie žiadosti o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu.

Sociálne služby vo svojej pôsobnosti bude mesto Michalovce poskytovať alebo zabezpečovať aj naďalej.

msú



OTVORENIE NOVÉHO OBCHODNÉHO CENTRA SA NIESLO V ZNAMENÍ HODNÔT

Slávnostné otvorenie centra Atrium sa uskutočnilo 26. augusta popoludní. Popri hudobnom a tanečnom programe zaznela aj jasná správa – Atrium nie je len priestor na nákupy, ale aj miesto, ktoré chce byť súčasťou komunity a podporovať tých, ktorí to najviac potrebujú: deti, mládež a seniorov. Výrazným momentom otvorenia bolo odovzdanie finančnej podpory zo strany OZ Humanitas, na čele s predsedom Mirkom Gejgušom. Organizácia odovzdala šek v hodnote 1 000 eur Základnej škole Pavla Horova v Michalovciach na audiovizuálne pomôcky pre Triedy budúcnosti – Future Lab, kde žiaci využívajú najmodernejšie technológie ako Multiboard či Interconnected board. Ďalší šek vo výške 1 000 eur putoval Michalovskému domovu seniorov na nákup náramkov prvej pomoci, ktoré zvyšujú bezpečnosť a istotu starších ľudí. Ďalšiu charitatívnu aktivitu predstavila spoločnosť DM drogerie markt, ktorá otvorila svoju tretiu predajňu v Michalovciach a rozhodla sa venovať 30 % z obratu prvých 9 hodín občianskemu združeniu Za poznaním na vybudovanie Parku prírodozvedkov – moderného edukačného priestoru pre deti.

red







Vydarené Dni Močarian

Organizátori v spolupráci s mestom Michalovce, mestským kultúrnym strediskom a Maticou slovenskou pripravili pestrý program Močarianskych dní počas víkendu 26. a 27. júla, ktorý priniesol chvíle radosti a peknych stretnutí.

Počasie prialo, a tak v príjemnej atmosfére v sobotu popoludní program slávnostne otvorilo vystúpenie FSS Močaranka. Ich krásne spevy a tanečné kreácie folkloristov Svojiny rozveselili prítomných a vniesli ich do spomienok a histórie života v Močaranoch. Prítomných pozdravili zástupca primátora Michaloviec Jozef Sokologorský a poslankyňa mestského zastupiteľstva Eva Muchová. Na malom námestí sa začali rozbiehať rôzne zaujímavé hry pre deti. Každé stanovište obsadili malí návštevníci a hravou formou zdolávali zadané úlohy. Nechýbal skákací hrad, maľovanie na tvár, mini disco, vodné fúkacie preteky a záverečná super penová show. Na petangovom ihrisku zaujala hra mladých i starších, súťažili prihlásené družstvá o putovný pohár a na futbalovom ihrisku sa odohrával zápas medzi rodákmi, kde otcovia, bývalí futbalisti, ukázali majstrovstvo svojim synom. Pri občerstvení nechýbali guláš a pivo, ani kofola a sladká cukrová vata pre deti.

V nedeľu sa v Kostole sv. Gorazda a spoločníkov konala slávnostná svätá omša pri príležitosti 25. výročia konsekrácie kostola, ktorú celebroval don Peter Timko, provinciál saleziánov. V homílii zaujal veriacich Božím slovom, prejavením vďaky pri stavbe kostola a srdečným prepojením na nášho rodáka Gorazda Zvonického.

Po svätej omši pokračoval program v réžii Štefánie Sabolovej pod názvom Vďaka, Gorazd. Hovorené slovo bolo pretkávané krásnym spevom sopranistky Miriam Brandisovej, podmanivou hrou na husliach Adama Paľovčíka a dojímavými básňami Gorazda Zvonického v podaní Jely Timkovej a Dávida Lechana. Záver patril požehnaniu biblickej záhrady pri kostole, kde vzniká priestor pokoja i modlitby. Prvé stromy – céder, oliva, granátovník, figa, ako aj ruže a vavrínovce – sú už vysadené. Každý z nich nesie citát z Biblie ako odkaz viery pre ďalšie generácie.

Poďakovanie patrí všetkým, ktorí prispeli svojou prácou, modlitbou či prítomnosťou. Je to vyjadrením vďaky za vydarené podujatie i krásnu odpustovú slávnosť v Močaranoch.

Anna Kostovčíková



ODBORNÁ OBNOVA SOCHY NA NÁMESTÍ

Dominantou Námestia osloboditeľov v Michalovciach je od roku 1965 súsošie Jar Zemplína od akademického sochára Františka Gibalu. Socha vytesaná z ružového mramoru sa týči na vysokom podstavci vo Fontáne lásky. Keďže sa jej už dotkol zub času, v júli vykonal odborné čistenie a ošetrenie plastiky akademický sochár Ján Leško. Povrch zakonzervoval špeciálnym hydrofóbnym prípravkom, ktorý zabraňuje absorpcii vody. Cieľom reštaurátorských prác je navrátiť soche jej pôvodnú estetickú hodnotu a ochrániť ju pred vplyvmi počasia, aby naďalej dôstojne reprezentovala región Zemplína.

red



Štyridsiate výročie mestského kultúrneho strediska

Mestské kultúrne stredisko v Michalovciach vzniklo na základe zriaďovacej listiny 1. januára 1985. V tomto roku s hrdosťou oslavuje 40. výročie svojho založenia. Pri tejto príležitosti sme sa rozprávali s riaditeľom MsKS Miroslavom Kistym.

▸ Ako sa mestské kultúrne stredisko zmenilo od svojho vzniku pred 40 rokmi až po súčasnosť?

MsKS bolo založené pred 40 rokmi s jasným cieľom – prinášať kultúru a umenie obyvateľom Michaloviec. V priebehu rokov sa vyvinulo z inštitúcie zameranej primárne na tradičné formy umenia na dynamické centrum, ktoré reaguje na súčasné potreby a trendy. Prešli sme zmenami v technológiách, prístupoch aj v type podujatí, no vždy sa snažíme zostať srdcom kultúrneho diania v meste. K najvýznamnejším míľnikom, ktoré formovali MsKS počas jeho existencie by som zaradil modernizáciu priestorov, rozšírenie programovej ponuky o nové festivaly a vzdelávacie aktivity, vznik Mestskej galérie Zlatý býk, svetelná a premietacia modernizácia veľkej sály, a tiež úspešnú spoluprácu s lokálnymi umelcami a organizáciami, ktorá nám pomohla vytvoriť silnú komunitu. Na pozícii riaditeľa som krátko, svoju rolu vnímam predovšetkým ako správcu dedičstva, ale aj ako vizionára, ktorý chce posúvať MsKS vpred. Mojím cieľom je, aby táto inštitúcia nebolo len pasívnym organizátorom, ale aktívnym tvorcom komunity a platformou pre rozvoj talentov. Najväčšou výzvou bolo a stále je udržať si záujem publika a finančnú stabilitu v meniacom sa svete.

▸ Ako vidíte poslanie MsKS vo vzťahu k obyvateľom mesta a regiónu?

Chceme byť pre ľudí mostom k umeniu – od profesionálnych divadelných predstavení cez koncerty, výstavy, workshopy až po podujatia pre rodiny. Naše hlavné poslanie je prostredníctvom kultúry a umenia ľudí spájať. MsKS slúži ako priestor na stretávanie sa, vzdelávanie a inšpiráciu.

▸ Pripravujete špeciálne podujatie k 40. výročiu založenia?

Vážime si všetkých bývalých aj terajších zamestnancov a patrí im veľká vďaka za ich prácu počas 40-ročnej histórie. Nejdeme však oslavovať mimoriadnym podujatím. Našou oslavou je celý rok, ktorý sa pre nás nesie v znamení úspešných zmien našich nosných podujatí. Náš kalendár podujatí je plný a my sa tešíme, že takúto rôznorodú ponuku môžeme návštevníkom ponúknuť.

▸ Aké sú vaše plány a vízie pre MsKS v nasledujúcich rokoch? Čo by ste chceli v budúcnosti zmeniť alebo zlepšiť?

Mojou hlavnou víziou je, aby sa MsKS stalo komunitným centrom 21. storočia, ktoré okrem tradičnej kultúrnej ponuky ponúkne aj priestor pre neformálne vzdelávanie, coworking pre umelcov a technické vybavenie pre moderné projekty. Chceme rozšíriť ponuku workshopov a kurzov, ktoré by prepojili rôzne druhy umenia, alebo umenie s technológiami. Stále pracujeme na prehodnocovaní našich podujatí a ich nastavovaní pre súčasné potreby návštevníkov. V budúcom roku nás





čaká novozrekonštruovaný amfiteáter a s ním spojené podujatia. To je pre nás momentálne najväčšia a najvzrušujúcejšia výzva.

▸ Ako by ste opísali atmosféru a ducha MsKS? Čím je pre vás osobne práca v tejto inštitúcii výnimočná?

Atmosféra v MsKS je skutočne dynamická, neustále v nej pulzuje kreativita, entuziazmus a v tom množstve podujatí, ktoré sa dejú, si vyžaduje vzájomnú spoluprácu a tá je naozaj výborná. MsKS je miesto, kde sa každú chvíľu niečo deje. Cítiť tu živý pohyb myšlienok, kde sa nápady nielen rodia, ale aj s nadšením pretvárajú do reality. Práve táto energia a pocit, že naša práca má zmysel, robia MsKS výnimočným a motivujú nás posúvať hranice kultúry v Michalovciach.

Do činnosti mestského kultúrneho strediska nepatria iba podujatia na tribúne či vo veľkej sále. Prevádzkuje tiež kino, dve galérie, antikvariát, ekoučebňu a zastrešuje činnosť ochotníckeho divadla.

Kino Centrum sa stalo jedným z kľúčových pilierov MsKS. V posledných rokoch láme rekordy v návštevnosti a v roku 2024 sa dokonca stalo najnavštevovanejším jednosálovým kinom na Slovensku. Za úspechom je zrejme aj fakt, že bolo prvým kinom na území Zemplína, ktoré začalo s premietaním v 3D formáte, premieta spravidla šesť dní v týždni a ponúka aktuálne filmové tituly.

Významným prvkom kultúrneho života v meste je **Divadlo pri fontáne,** ktoré pôsobí pri mestskom kultúrnom stredisku od roku 2012. Každoročne uvádza a nacvičuje nové hry a počas svojej existencie získalo mnoho ocenení na divadelných súťažiach po celom Slovensku. U Michalovčanov je veľmi obľúbené a ich predstavenia sú hojne navštevované.

MsKS prezentuje výtvarné umenie v dvoch galerijných priestoroch: v **Mestskej galérii Zlatý býk** a v **malej galérii.** V poslednom roku sme výrazne zintenzívnili harmonogram výstav. V auguste 2025 sme pripravili Medzinárodné maliarske sympózium, ktorého sa zúčastnili umelci z Poľska, Maďarska, Česka, Ukrajiny a Slovenska. Výsledné diela boli zaradené do umeleckého depozitu MsKS, ktorý je povinnou súčasťou Mestskej galérie Zlatý býk ako zariadenia zaradeného do siete galérií.

Pre „knihomoľov“ je k dispozícii **antikvariát,** ktorý ponúka široký výber knižných titulov. Antikvariát prešiel prvou fázou digitalizácie, a tak si záujemcovia môžu aktuálnu ponuku kníh vyhľadať na našej internetovej stránke v digitálnom zozname ešte pred návštevou.

V roku 2023 MsKS otvorilo aj **Ekoučebňu.** Moderný priestor vybavený technológiou slúži na organizovanie rôznych kurzov, workshopov a prednášok zameraných na poznávanie prírody, environmentálnu výchovu a diskusie o aktuálnych eko témach, určených pre školy, záujmové skupiny i širokú verejnosť. Ekoučebňa je miestom stretávania sa s odborníkmi na ekológiu a udržateľný rozvoj, s ambíciou stať sa centrom environmentálneho vzdelávania a aktívneho prístupu k prírode v našej komunite.

red







▸ UCTILI SME SI PAMIATKU PADLÝCH HRDINOV

Pri pamätníku na Bielej hore sme si 29. augusta pripomenuli 81. výročie jednej z najvýznamnejších historických udalostí našej krajiny – Slovenské národné povstanie. Pamiatku zosnulých vojakov, ktorí nasadzovali svoje životy vo Vihorlatských vrchoch, sme si uctili pietnym aktom kladenia vencov. Okrem zástupcov mesta Michalovce vzdali úctu padlým hrdinom aj poslanci NR SR Boleslav Lešo a Viliam Zahorčák.

Pri tejto príležitosti bol odovzdaný ďakovný list najstaršej členke Oblastnej organizácie Zväzu protifašistických bojovníkov v Michalovciach, Anne Todorovej, ktorá v októbri oslávi úctyhodných 98 rokov.

Slávnostnú atmosféru pietneho aktu dotvorili žiaci Základnej školy T. J. Moussona a spevácka skupina Ozvena.

red











Zemplín a jeho

Inovovaná podol slávností s

Inovovaná podoba Zemplínskych slávností zaznamenala v minulom roku pozitívny ohlas, a preto v nastavenom trende pokračujeme. Mestské kultúrne stredisko pripravilo 65. ročník Zemplínskych slávností ako viacdňový festival s mottom Zemplín a jeho tradície bez hraníc. Počas troch dní od 8. do 10. augusta mohli návštevníci okrem množstva











tradície bez hraníc

ba Zemplínskych a osvedčila



folklórnych vystúpení navštíviť aj tradičné predajné stánky remeselníkov a vidieť ukážky remesiel. V tvorivých dielňach si pod vedením odborných lektorov mohli deti i dospelí vyskúšať rôzne remeslá, nechýbala škola tanca ani bohatá ponuka gastronomických chutí v Kulinárskom raji Zemplína.

red









SEPTEMBER ▸ PODUJATIA V KULTÚRE

- **ÚPLNÉ ZATMENIE MESIACA** ***špeciálne pozorovanie***
  7. septembra o 20.00 hod., Krajská hvezdáreň
- **SILNÉ REČI**
  8. septembra o 19.00 hod., veľká sála MsKS
- **RADOŠINSKÉ NAIVNÉ DIVADLO – PAVILÓN B** ***divadelné predstavenie***
  9. septembra o 19.00 hod., veľká sála MsKS
- **NIGHT SKY** ***astrofotografický workshop***
  6. – 7. septembra, Krajská hvezdáreň
- **DANIEL HULKA – RECITÁL**
  15. septembra o 19.00 hod., veľká sála MsKS
- **SIMA A PORSCHE BOY** ***koncert***
  20. septembra o 19.00 hod., mestská športová hala
- **FESTIVAL NA HRÁDKU** ***krajský astronomický festival***
  21. septembra o 13.00 hod., Krajská hvezdáreň
- **DRIŠĽAK TOUR** ***koncert***
  22. septembra o 18.00 hod., veľká sála MsKS
- **MÁRIA ČÍROVÁ – NA DOSAH** ***koncert***
  23. septembra o 19.00 hod., veľká sála MsKS

výstavy

- **UMENIE NÁS SPÁJA** ***výstava prác medzinárodného maliarskeho sympózia***
  od 21. augusta do 6. septembra, Mestská galéria Zlatý býk
- **FAKE NEWS** ***výstava plagátov***
  od 1. do 19. septembra, Zemplínska knižnica G. Zvonického
- **MIRON ŠPENIK – VÝBER Z TVORBY**
  od 8. do 30. septembra, Mestská galéria Zlatý býk
- **PETRA TOTH – VYŠPERKOVANÁ CESTA SLOVENSKOM**
  od 4. augusta do 12. septembra, galéria Zemplínskeho kultúrneho centra
- **VÝTVARNÝ PLENÉR VO VIHORLATSKÝCH VRCHOCH** ***výstava prác z plenéru žiakov ZUŠ***
  od 1. do 30. septembra, malá galéria MsKS
- **ZACHOVANÉ TRADÍCIE KOVAČICE – JÁN ŽOLNAJ, JOZEF HAVJAR**
  od 16. septembra do 3. októbra, galéria Zemplínskeho kultúrneho centra
- **VÝROČIA V ROKU 2025**
  do 31. októbra, Galéria pod nebom, Nám. osloboditeľov

Staňte sa fanúšikom oficiálnej facebookovej stránky mesta Michalovce
MICHALOVCE
SRDCE ZEMPLÍNA



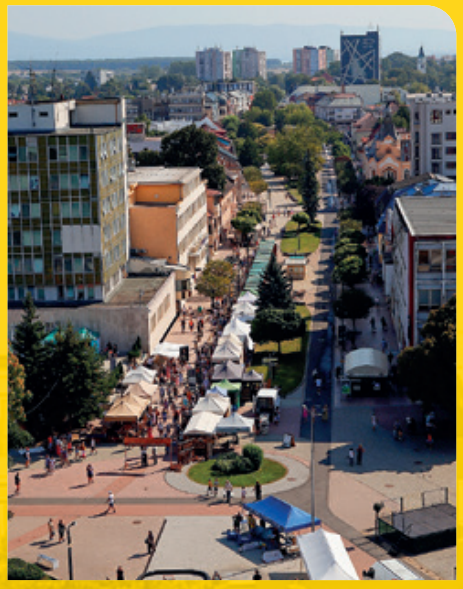
▸ ŠPACIRKI S HISTORIKOM

Obľúbené prechádzky po Michalovciach s historikom a kronikárom mesta Martinom Molnárom nechýbali ani počas tohto leta. Stretnutia boli venované významným výročiam roka 2025, v júni sme sa prešli po Stráňanoch, ktoré boli do roku 1925 samostatná obec. V auguste sme navštívili miesta spojené so životom niekdajšej židovskej komunity a pripomenuli si deväť záverov Michalovskej synody z roku 1865. Posledná augustová nedeľa bola venovaná histórii budov a objektov na Masarykovej ulici, ktorá toto meno nesie od roku 1918 bez zmien a nachádzajú sa tu viaceré architektonicky výnimočné a vzácne budovy, ako napr. Bazilika minor zoslania Svätého Ducha či budova gymnázia. V roku 1921 do Michaloviec prišiel aj samotný prvý prezident Československej republiky Tomáš Garrigue Masaryk a na ulici, ktorá nesie jeho meno, navštívil Jána Mitrovčáka. Ján Mitrovčák bol osobným priateľom prezidenta Masaryka a patril k najvplyvnejším politikom v začiatkoch ČSR v Michalovciach a na Zemplíne.

red







Zemplínsky jarmok na novom mieste

Obľúbený Zemplínsky jarmok sa konal v tradičnom termíne počas tretieho augustového víkendu, 15. a 16. augusta. Najväčšou zmenou 54. ročníka bolo slávnostné otvorenie popoludní a premiestnenie kultúrneho programu na Námestie slobody, kde v tieni pred výškovou budovou bola postavená dočasná tribúna. Hviezdami hudobného programu boli kapely Vidiek, Nocadeň či Štefan Štec a Fajta. Nechýbali obľúbené sprievodné podujatia, Ulička remesiel ani zraz motorkárov. Svoje kúsky predviedol profesionálny motocyklový jazdec Adam Peschel (foto na titulke).

red













Z MATRIKY

Vítame medzi nami našich najmenších…

TAMARA BAJUSOVÁ
MARTIN GUJDAN
VILIAM NADANYI
KARIN POLÁKOVÁ
KRISTÍNA JELÍNKOVÁ
PETER SEMEŠ

Do stavu manželského vstúpili…

ING. JÁN ĎURECH A MGR. ALEXANDRA BAKOVÁ

OBČIANSKA INZERCIA

Rôzne

- Výhodne predám 3 ks gamatiek. Zachovalé, plne funkčné a málo používané.
  Tel.: +421 948 888 341.
- Hľadá sa hudobník do folklórnej skupiny Klubovanka.
  Tel.: +421 944 573 461.

AKTUÁLNE PODUJATIA

V NAŠOM MESTE

TECHNICKÉ SLUŽBY INFORMUJÚ

ÚDRŽBA MESTSKEJ PLAVÁRNE

Mestská plaváreň v Michalovciach je od 16. augusta dočasne uzatvorená z dôvodu pravidelnej komplexnej údržby a čistenia.

Okrem bežného upratovania, dezinfekcie a čistenia všetkých priestorov prebieha aj vypustenie a údržba bazénov. Týmto spôsobom chceme zabezpečiť, aby boli priestory plavárne pripravené pre návštevníkov v čo najlepšej kvalite a bezpečnosti. Ďakujeme našim návštevníkom za trpezlivosť a porozumenie a tešíme sa na vašu ďalšiu návštevu po ukončení údržby.

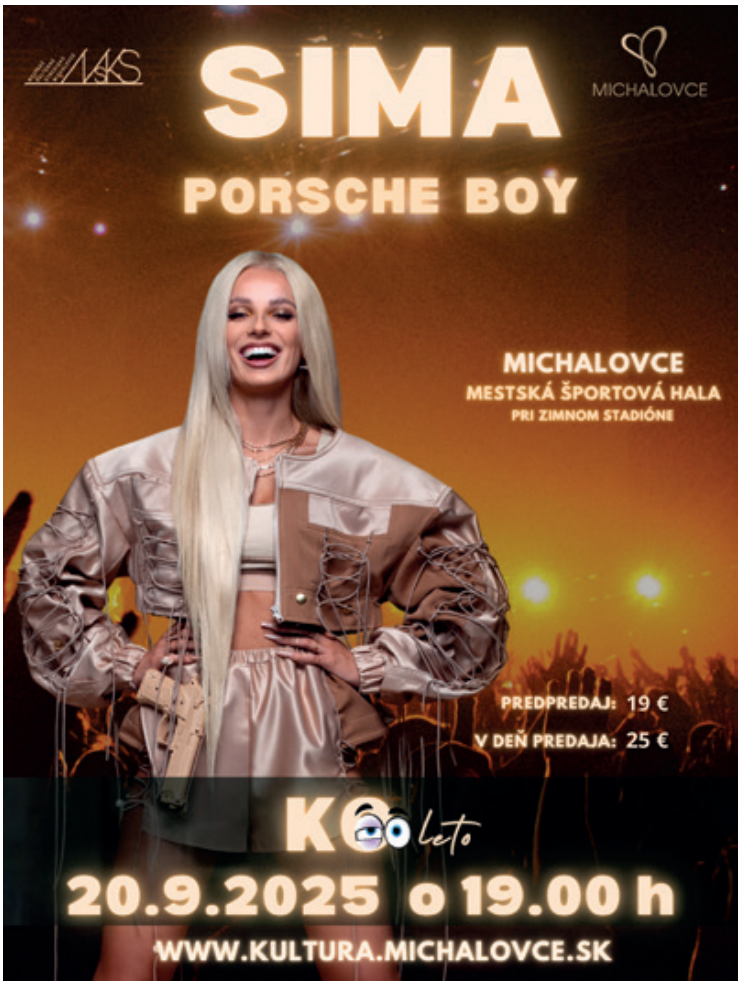
Obnovenie prevádzky je plánované 16. septembra.

KONTAKTY PRE VAŠE OTÁZKY A PODNETY:

Telefonický kontakt: podateľňa – 056/640 38 11 (v pracovných dňoch od 7.00 do 15.00 hod.), vrátnica – 056/640 38 17 (nonstop)
E-mail: tazsmi@tazsmi.sk
Facebook: TAZSMI – Technické a záhradnícke služby mesta Michalovce
Instagram: tazs_michalovce









POĎAKOVANIE



Dňa 24. augusta od nás vo veku 73 rokov odišiel náš milovaný manžel, otec a dedko

ING. JURAJ ANDRÉ

Ďakujeme všetkým za účasť na poslednej rozlúčke, prejavy sústrasti, kvetinové dary a podporu v prežívaní ťažkých chvíľ. Manželka Mária, syn Marián, dcéra Marcela, vnuk Danielko

SPOMÍNAME

„Hoci si odišiel a niet Ťa medzi nami, v našich srdciach ostávaš a vždy budeš s nami“
Dňa 1. septembra uplynulo 5 rokov, čo nás opustil drahý otec a dedko



ALFRÉD ČONKA

s láskou a vďakou rodina Čonkova



Odišla si, ale krásne spomienky na Teba ostávajú stále v nás. Dňa 31. augusta uplynulo 15 rokov, čo nás opustila milovaná mamka, babka a prababka

ANNA KUČOVÁ

s láskou spomínajú dcéra a syn s rodinami

„Úlohou otca je napomínať“
Tvoje slová žijú ďalej tak, ako Ty v našich srdciach. Dňa 9. septembra uplynie rok od smrti nášho



JÁNA ŠTEFÁNIKA

S vrúcnou láskou spomínajú dcéry Danka a Veronika s vnúčatami, sestra Bernadeta s rodinou z Prešova, teta Žofka s rodinou



Čas nelieči bolesť ani rany, učí nás žiť bez tých, ktorých sme milovali a na spoločné nenávratné zašlé časy s nostalgiou spomínali.
Dňa 12 septembra uplynie rok, čo nás opustil drahý, milovaný

JÁN DROBOT

mama s manželom, sestra Renáta, priatelia

SLEDUJTE TV MISTRAL

v digitálnej sieti UPC, ANTIK a TELECOM (Magio)

- **PREMIÉROVÉ VYSIELANIE NOVÍN MISTRAL A ŠPORTOVÝCH SPRÁV**
  každý štvrtok podvečer s aktuálnymi informáciami
- **V SEPTEMBRI POKRAČUJÚ CYKLY**
  – Špacirki po varošu venovaný jubileám roku 2025
  – Senianske rybníky
- **ZÁZNAMY**
  – Zemplínske slávnosti 2025
  – Rokovanie MsZ

TV MISTRAL











MEDZINÁRODNÉ MALIARSKE SYMPÓZIUM

Medzinárodné stretnutie výtvarníkov v Michalovciach odštartovalo 14. augusta príchodom umelcov a vyvrcholilo vernisážou výstavy vytvorených diel v Mestskej galérii Zlatý býk 21. augusta. Pozvanie na sympózium prijali umelci z Česka (Ladislav Hodný, Ladislav Hodný ml.), Ukrajiny (Oleksandr Malesh, Marianna Petrivna Malesh), Poľska (Tadeusz Marszalek) aj Slovenska (Nagy Enzoe Zoltán, Ľudmila Lakomá-Krausová). Sympózium bolo zamerané na špecifiká a ikonické miesta či zákutia Michaloviec. Súčasťou programu umelcov bola aj účasť na Zemplínskom jarmoku a prehliadka Zemplínskeho múzea. Vytvorené diela boli vystavené v galérii v Zlatom býku do 5. septembra. Organizátorom sympózia bolo mesto Michalovce a mestské kultúrne stredisko.

red

SEPTEMBER ▸ NAJVYŠŠIE ŠPORTOVÉ SÚŤAŽE

Futbal

MFK ZEMPLÍN MICHALOVCE – FC TATRAN PREŠOV
14. 9., 18.00 hod., Niké liga muži/7. kolo

MFK ZEMPLÍN MICHALOVCE – MFK SKALICA
27. 9., 18.00 hod., Niké liga muži/9. kolo
info: http://new.mfkzemplin.sk/

Ľadový hokej

HK DUKLA MICHALOVCE – HC KOŠICE
16. 9., 17.30 hod., 3. kolo – Tipsportliga, Tiposbet aréna

HK DUKLA MICHALOVCE – HK NITRA
21. 9., 16.30 hod., 5. kolo – Tipsportliga, Tiposbet aréna

HK DUKLA MICHALOVCE – HC PREŠOV
28. 9., 16.30 hod., 7. kolo – Tipsportliga, Tiposbet aréna
info: https://hkduklamichalovce.sk/

Hádzaná

MŠK IUVENTA MICHALOVCE – DHC SLÁVIA PRAHA
13. 9., 18.30 hod., MOL liga žien – 2. kolo, Chemkostav aréna
info: https://iuventa-zhk.sk/

ZÁPAD VÍŤAZOM FUTBALOVÝCH MAJSTROVSTIEV

Sprievodným podujatím Zemplínskeho jarmoku sú aj futbalové majstrovstvá hráčov nad 50 rokov. O pohár primátora mesta sa súťažilo v sobotu v športovom areáli ZŠ na Okružnej ulici. Už tradične aj v tomto 13. ročníku sa turnaja zúčastnili sídliskové družstvá Východ, Juh, Západ a Sever. Na fair play priebeh zápasov dohliadala rozhodcovská dvojica v zložení Pavol Tudja a Michal Žofčák. Víťazom sa aj v tomto ročníku stalo družstvo Západu. Ocenené boli aj individuálne výkony, najlepší brankár Peter Regenda, strelec Vladimír Gaľa a hráč Július Surmin.

Lívia Kalaninová



zdroj: MFK Zemplín

MFK ZEMPLÍN V NOVEJ SEZÓNE UŽ BEZ IGORA ŽOFČÁKA

Futbalisti MFK Zemplín Michalovce začali novú ligovú sezónu víťazstvom. Nový trávnik pokrstili triumfom nad Komárnom, ktoré zdolali 3:1. Tretie kolo Niké ligy im prinieslo prvú prehru, keď podľahli na domácom trávniku Žiline 2:4. Žlto-modrí prehrávali už o štyri góly, ale zásahmi Gytisa Paulauskasa a Samuela Ramosa ešte duel zdramatizovali, no na body napokon nedosiahli. V nasledujúcom stretnutí nezaváhali a dosiahli historicky prvé víťazstvo na ružomberskom trávniku. Michalovskí futbalisti triumfovali v 4. kole Niké ligy pod Čebraťom 1:0, keď ich hrdinom sa stal stopér Martin Bednár, ktorý v závere úvodného dejstva hry strelil jediný gól zápasu. V 5. kole Niké ligy privítali na domácom trávniku ŠK Slovan Bratislava. Na takmer vypredanom štadióne sa Zemplínčanom podarilo zásluhou Artúra Musáka dorovnať jednogólové vedenie Slovana a do tabuľky si tak pripísali jeden bod. Tento duel bol výnimočný nielen ziskom cenného bodu, ale aj rozlúčkou s legendou michalovského futbalu Igorom Žofčákom. Bol to jeho 496. zápas, čím sa stal rekordérom v počte štartov v najvyššej futbalovej súťaži. Ešte pred reprezentačnou prestávkou odohrali Michalovčania dôležitý zápas 6. kola v Podbrezovej. Gólovou zásluhou Paulauskasa a Ahla v zápase dvakrát viedli, no domáci dokázali zakaždým vyrovnať. Z Podbrezovej si preto odniesli jeden bod. Najbližšie privítajú hráči MFK Zemplín na domácom trávniku nováčika FC Tatran Prešov.

red

IUVENTA ODŠTARTOVALA TURNAJOVÝMI VÍŤAZSTVAMI

Hádzanárky MŠK Iuventa Michalovce svoju prvú hernú previerku pred novou sezónou absolvovali v Debrecíne na palubovke maďarského tímu DVSC Debrecen. Skúsený súper preveril náš tím naplno a dievčatá podľahli vysoko 16:41. V sobotu 2. augusta privítali v jedinom domácom prípravnom zápase ukrajinský Užhorod. Po vyrovnanom prvom polčase sa v druhej časti hry prejavila väčšia kvalita nášho tímu a hádzanárky MŠK Iuventa Michalovce zdolali ukrajinský HK Karpaty Užhorod 30:23. V polovičke augusta ženské družstvo z Michaloviec triumfovalo na tradičnom turnaji Pohár Míru v Olomouci, ktorý napísal už svoju 67. kapitolu. Zaujímavosťou je, že pohár vyhrali po trinástich rokoch (naposledy v roku 2012). Pamätníkom všetkých troch duelov v roku 2012 je súčasná asistentka trénera Patrícia Wollingerová. Po Olomouci ovládli Michalovčanky aj turnaj Pilsen Euro Cup. Najprv porazili domácu DHC Plzeň 41:32, potom zdolali Sokol Písek 38:27 a víťaznú sériu potvrdili vysokou výhrou 43:27 na poľskou ENEA Piłka Ręczna Poznaň. Z generálky v Kisvárde 28. august prišli Michalovčanky s remízou 30:30. V septembri vyrážajú dievčatá do boja v 24. ročníku MOL ligy. Prvý zápas čaká naše dievčatá v nedeľu 7. septembra proti DHC Sokol Poruba.

red



MICHALOVCE MAJÚ MAJSTERKU EURÓPY V HÁDZANEJ

Od 30. júla do 10. augusta sa v čiernohorskej Podgorici konal 16. ročník Majstrovstiev Európy hráčok do 17 rokov v hádzanej. Slovenská reprezentácia sa na šampionáte predstavila pod vedením trénerskej dvojice Pavol Streicher a Ľuboš Hepner. Slovenky si zmerali sily s družstvami z Portugalska, Severného Macedónska, Nemecka, Španielska a Dánska. Vo finále zdolali Chorvátsko a stali sa tak Majsterkami Európy vo svojej kategórii.

Členkou slovenskej reprezentácie bola aj hráčka MŠK Iuventa Michalovce, študentka SOŠ obchodu a služieb Michalovce, Kristína Kubičinová. Pri tejto príležitosti ju 1. septemba slávnostne prijal primátor mesta Michalovce a poďakoval jej nielen za reprezentáciu Slovenska, ale aj mesta Michalovce.

red

Michalovčan – mesačník občanov Michaloviec – vychádza zadarmo. Vydáva Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, IČO: 00325490. **Predseda redakčnej rady:** PhDr. Jana Cibereová, jana.cibereova@msumi.sk, **redakcia:** Mgr. Marcela Andréová, e-mail: marcela.andreova@msumi.sk, Mgr. Mária Strička, e-mail: maria.strickova@msumi.sk, Mgr. Nikola Semancová, e-mail: nikola.semancova@msumi.sk, tel.: 056 686 42 42. **Inzerciu príjma:** Turistická a informačná kancelária, e-mail: iveta.pazicova@msumi.sk, gabriela.kovtunova@msumi.sk, tel.: 056 686 47 07, **členovia redakčnej rady:** Ing. Martin Čornej, PaedDr. Radmila Hajdúková, Mgr. Jaroslav Čúrny, Mgr. Eva Bučková, Michal Oros. **Termíny uzávierok príspevkov a fotografií** sú zverejnené na webovej stránke mesta. **Adresa redakcie:** Michalovčan, Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, č. dverí 242, www.michalovce.sk. V meste Michalovce mesačník rozširuje redakcia. Vychádza v náklade 5000 kusov. Evidované MK SR ako periodická tlač pod číslom EV 3787/09. ISSN 1339-0031. Vydanie: september 2025, poradové číslo 9/2025.



Súťaž silákov

ŠK Zemplín Michalovce – silový trojboj organizoval počas jarmoku 3. ročník Súťaže silákov O pohár primátora mesta Michalovce. V kategórii Muži open nad 100 kg sa súťažilo v štyroch disciplínach (otáčanie pneumatiky, mŕtvy ťah o váhe 250 kg, ťahanie kamióna, nosenie ťažkých kufrov). V celkovom hodnotení prvé miesto získal Milan Šuľan, druhý skončil Mário Karička a tretí Erik Kondrát. V kategórii Ženy open súťažila ako jediná Jana Vašková. Organizátori ďakujú za podporu mestu Michalovce, Matici slovenskej, Slovenskému Červenému krížu, Strednej zdravotníckej škole a ďalším partnerom a sponzorom. Ďakujeme tiež pretekárom, vedeniu klubu a všetkým, ktorí prispeli k príprave a hladkému priebehu súťaže.

red











